

ACCADEMIA DELLA CRUSCA

IL PIÙ BEL FIOR NE COGLIE

Accademia della Crusca

**PUBBLICA SELEZIONE PER N. 1 BORSA DI STUDIO PER
ACQUISIZIONE INFORMATIZZATA, REVISIONE E MARCATURA
XML/TEI DI TESTI DEL CORPUS DEL VOCABOLARIO STORICO DELLA
CUCINA ITALIANA POSTUNITARIA (VOSCIP)
Verbale n.1 della commissione valutatrice. Riunione preliminare**

Il giorno 17 giugno 2020 alle ore 18.00 si è riunita telematicamente la commissione nominata dal Presidente dell'Accademia della Crusca con lettera del 16 giugno, composta da

Prof. Ugo VIGNUZZI, Accademico Emerito dell'Accademia della Crusca
Prof. Patrizia BERTINI MALGARINI, Professore della Libera Università "Maria SS. Assunta" - LUMSA, di Roma
Prof. Marco Biffi, responsabile del web di Crusca e Professore dell'Università di Firenze

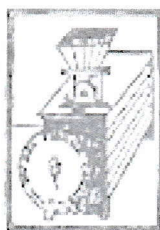
per la riunione preliminare relativa al bando di pubblica selezione per titoli e colloquio per n. 1 borsa di studio per acquisizione informatizzata, revisione e marcatura XML/TEI di testi del *corpus* del *Vocabolario storico della cucina italiana postunitaria (VoSCIP)*, allo scopo di acquisire informaticamente, revisionare e procedere alla marcatura XML/TEI di testi del *corpus* del *Vocabolario Storico della Cucina Italiana Postunitaria (VoSCIP)*. Presidente della commissione è il Prof. Ugo Vignuzzi, segretario il Prof. Marco Biffi.

Si stabiliscono i criteri di valutazione, che sono prefissati dal bando (art. 5) nella forma seguente:

- a) **Titoli: fino a 20 punti.**
- b) **Colloquio: fino a 20 punti.**

Su questa base, sempre con riferimento all'art. 5 del Bando, si stabiliscono i seguenti criteri:

- a.1) **pertinenza della Laurea Magistrale (LM), Laurea Specialistica (LS), Laurea Quadriennale del vecchio ordinamento (DL) e relativa tesi: max 3 punti;**
- a.2) **pertinenza del Dottorato e relativa tesi: max 5 punti;**
- a.3) **pubblicazioni scientifiche: max 6 punti;**



ACCADEMIA DELLA CRUSCA

IL PIÙ BEL FIOR NE COGLIE

a.4) titoli ed esperienze scientifiche e didattiche: max 6 punti

Formazione post laurea: i titoli saranno valutati tenendo conto della pertinenza e della qualità dell'ente certificatore. Si terranno in considerazione i corsi di aggiornamento o perfezionamento e le specializzazioni conseguite, badando alla durata dei corsi medesimi e ai loro temi, in particolare considerando l'utilità dei contenuti di interesse bibliografico e informatico. Quanto alle pubblicazioni, si valuteranno libri, edizioni di testi, articoli. Non si terrà conto di prefazioni e recensioni. Il titolo di assegnista di ricerca, se presente, sarà valutato 2 punti l'anno, sino a un massimo di 4 punti.

Le esperienze di lavoro, pertinenti e di riconosciuta qualità, saranno considerate in base alla durata temporale, ma bilanciata rispetto all'interesse del servizio ai fini degli obiettivi della ricerca da svolgere nel progetto di Crusca. L'eventuale esperienza didattica nella scuola secondaria sarà valutata punti 0,5 per anno, sino a un massimo di 1 punto, considerando che tale esperienza didattica appare secondaria rispetto alla ricerca da svolgere presso l'Accademia della Crusca a seguito del presente bando. La didattica nell'università, risultante da regolare assegnazione di incarico mediante contratto, sarà valutata 1 punto l'anno, fino a un massimo di 2 punti, tenendo conto della pertinenza tematica.

Nel colloquio verranno valutati:

- ampiezza di conoscenza della materia;
- profondità di analisi;
- coerenza espositiva;

per un punteggio max complessivo di 20 punti.

Il punteggio minimo per l'idoneità è 28/40.

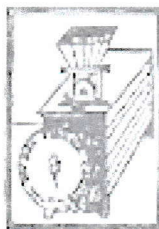
Stabilito tutto ciò, si chiude la riunione preliminare.

Letto, approvato e sottoscritto alle ore 19.

Prof. Ugo Vignuzzi

Prof. Patrizia Bertini Malgarini

Prof. Marco Biffi



ACCADEMIA DELLA CRUSCA

IL PIÙ BEL FIOR NE COGLIE

PUBBLICA SELEZIONE PER N. 1 BORSA DI STUDIO PER ACQUISIZIONE INFORMATIZZATA, REVISIONE E MARCATURA XML/TEI DI TESTI DEL *CORPUS* DEL VOCABOLARIO STORICO DELLA CUCINA ITALIANA POSTUNITARIA (VOSCIP)

Verbale n.2 della commissione valutatrice. Valutazione dei titoli.

Avendo stabilito i criteri di valutazione nella riunione preliminare del giorno 17 giugno 2020, il giorno 18 giugno alle ore 13.00 si riunisce telematicamente la Commissione composta da

Prof. Ugo VIGNUZZI, Accademico Emerito dell'Accademia della Crusca

Prof. Patrizia BERTINI MALGARINI, Professore della Libera Università "Maria SS. Assunta" - LUMSA, di Roma

Prof. Marco Biffi, responsabile del web di Crusca e Professore dell'Università di Firenze

per la riunione n. 2 - Valutazione dei titoli, relativa al bando di pubblica selezione per titoli e colloquio per n. 1 borsa di studio per acquisizione informatizzata, revisione e marcatura XML/TEI di testi del *corpus* del *Vocabolario storico della cucina italiana postunitaria (VoSCIP)*. Presidente della commissione è il Prof. Ugo Vignuzzi, segretario il Prof. Marco Biffi.

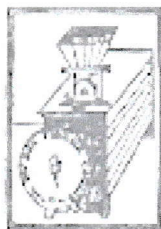
La Commissione esamina i documenti dei candidati, trasmessi in forma digitale dalla Segreteria dell'Accademia della Crusca mediante la piattaforma We Transfer. I concorrenti risultano essere i seguenti:

- 1) **Dott.ssa Marzia CARIA**
- 2) **Dott.ssa Maria Giovanna COLICCHIA.**

Preliminarmente la Commissione prende atto che i candidati non hanno un rapporto di parentela o di affinità fino al quarto grado compreso con uno degli Accademici della Crusca, con i dipendenti dell'Accademia o con il Responsabile della ricerca.

Si esaminano i titoli della Dott.ssa **Marzia CARIA**:

- a.1) *Laurea V.O.* in Lettere Moderne (indirizzo filologico-letterario), presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Sassari (16/11/2004), con 110/110 e lode: la commissione assegna **punti 3**.



ACCADEMIA DELLA CRUSCA

IL PIÙ BEL FIOR NE COGLIE

a.2) *Dottorato di Ricerca* in Antropologia, Storia Medievale, Filologia e Letterature del Mediterraneo Occidentale in relazione alla Sardegna (A.S.F.I.L.), XX Ciclo, presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Sassari (25/02/2009), con una tesi in Storia della lingua italiana: la commissione assegna **punti 5**.

a.3) *Pubblicazioni scientifiche*: la candidata presenta un folto gruppo di pubblicazioni, tutte pertinenti l'ambito della storia della lingua italiana, con anche alcune monografie (spiccano i saggi dedicati alla lingua dell'alimentazione): la commissione assegna **punti 6**.

a.4) *Titoli ed esperienze scientifiche e didattiche*: la candidata nel 2012 e nel 2019 ha conseguito l'Abilitazione scientifica nazionale alle funzioni di Professore di seconda fascia per il settore concorsuale 10/F3 – Linguistica e Filologia Italiana (per il s.s.d. L-FIL-LET/12 Linguistica italiana); nel suo ampio e ricco curriculum scientifico e didattico spiccano il periodo di Ricercatore di tipo A presso l'Università di Sassari (triennio 2012-2015), e i numerosi contratti d'insegnamento presso le Università di Torino, Sassari, LUMSA e Sapienza (Roma): la commissione assegna **punti 6**.

La Commissione assegna in totale per le voci a.1), a.2), a.3) e a.4) **punti 20**.

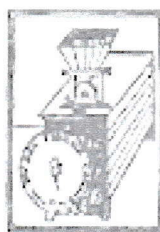
Si esaminano i titoli della Dott.ssa. **Maria Giovanna COLICCHIA**.

a.1) *Laurea Magistrale in Letteratura e Lingua. Studi italiani ed europei* [LM-14], presso la Facoltà di Lettere e Filosofia della "Sapienza", Università di Roma (19/12/2016), con 110/110 e lode: la commissione assegna **punti 3**.

a.2) *Dottorato di Ricerca in Literary and Historical Sciences in the Digital Ages*, presso l'Università di Cassino, con una tesi in Storia della lingua italiana (06.04.2020): la commissione assegna **punti 5**.

a.3) *Pubblicazioni scientifiche*: la candidata non presenta pubblicazioni (della Tesi Dottorale si fornisce solo il riassunto): la commissione assegna **punti 0**.

a.4) *Titoli ed esperienze scientifiche e didattiche*: la candidata è cultore della materia dal giugno 2020; ha svolto attività di tutorato; ed ha fruito di un soggiorno di studio per attività di ricerca all'estero presso l'Istituto Italiano di Cultura (IIC) di New York (USA): la commissione assegna **punti 1**.



ACCADEMIA DELLA CRUSCA

IL PIÙ BEL FIOR NE COGLIE

La Commissione assegna in totale per le voci a.1), a.2), a.3) e a.4) **punti 9**.

Esaminati e valutati i titoli, risulta dunque la seguente attribuzione di punti:

Dott.ssa Marzia CARIA: **punti 20**.

Dott.ssa :Maria Giovanna COLICCHIA: **punti 9**.

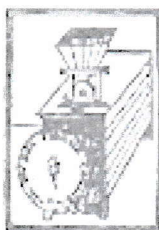
Alle ore 13,45 termina la riunione n. 2.

Il verbale viene letto, approvato e sottoscritto.

Prof. Ugo Vignuzzi

Prof. Patrizia Bertini Malgarini

Prof. Marco Biffi



ACCADEMIA DELLA CRUSCA

IL PIÙ BEL FIOR NE COGLIE

PUBBLICA SELEZIONE PER N. 1 BORSA DI STUDIO PER ACQUISIZIONE INFORMATIZZATA, REVISIONE E MARCATURA XML/TEI DI TESTI DEL *CORPUS DEL VOCABOLARIO STORICO DELLA CUCINA ITALIANA POSTUNITARIA (VOSCIP)*

Verbale n.3 della commissione valutatrice. Colloquio con i candidati

Avendo stabilito i criteri di valutazione nella riunione preliminare n. 1 del giorno 17 giugno 2020, e avendo valutato i titoli nella riunione n. 2 del 18 giugno 2020, il 18 giugno alle ore 14.00 si riunisce la Commissione composta da

Prof. Ugo VIGNUZZI, Accademico Emerito dell'Accademia della Crusca
Prof. Patrizia BERTINI MALGARINI, Professore della Libera Università "Maria SS. Assunta" - LUMSA, di Roma
Prof. Marco Biffi, responsabile del web di Crusca e Professore dell'Università di Firenze

per la riunione n. 3 - Colloquio con i candidati, relativa al bando di pubblica selezione per titoli e colloquio per n. 1 borsa di studio per acquisizione informatizzata, revisione e marcatura XML/TEI di testi del *corpus del Vocabolario storico della cucina italiana postunitaria (VoSCIP)*. Presidente della commissione è il Prof. Ugo Vignuzzi, segretario il Prof. Marco Biffi.

La Commissione mette in atto il collegamento telematico mediante Skype con i candidati, utilizzando l'indirizzo digitale indicato dai Candidati stessi nella domanda trasmessa dalla Segreteria dell'Accademia della Crusca. I concorrenti presenti risultano i seguenti:

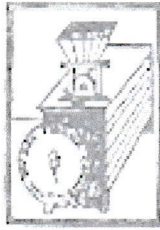
- 1) **Dott.ssa Marzia CARIA**
- 2) **Dott.ssa Maria Giovanna COLICCHIA.**

Si collega mediante Skype la Dott.ssa CARIA, ed è presente al collegamento, oltre alla Commissione, l'altra concorrente Dott.ssa COLICCHIA.

Si procede al colloquio con la Dott.ssa Caria. Viene comunicato alla Dott.ssa Caria il punteggio acquisito nella valutazione dei titoli, che corrisponde a punti 20.

Il colloquio verte sulle esperienze acquisite dalla Candidata e sulle sue competenze informatiche utilizzabili in relazione al progetto. Al termine del Colloquio, interrotto provvisoriamente il collegamento con i candidati, la Commissione esprime il seguente giudizio:

La Candidata mostra nel colloquio un'eccellente competenza nel campo dell'acquisizione e marcatura informatizzata di alcuni fra i testi più rappresentativi della cultura gastronomica italiana fra Sette e Novecento (in particolare con l'assegno fruito presso l'Accademia della Crusca nel 2019 appunto per il *VoSCIP*, e anche con specifici contributi a stampa), approfondendone gli aspetti filologico-linguistici e informatici anche in prospettiva degli sviluppi futuri (allargamento alle ricette



ACCADEMIA DELLA CRUSCA

IL PIÙ BEL FIOR NE COGLIE

in rete, chat e simili). Ottime anche le conoscenze sugli strumenti informatici al riguardo (in particolare XML/TEI) e sulla loro applicazione negli ambiti specifici.

La Commissione assegna **punti 18**.

Si ristabilisce il collegamento con i candidati, e si collega mediante Skype la Dott.ssa Colicchia; è presente al collegamento, oltre alla Commissione, l'altra concorrente Dott.ssa Caria.

Si procede al colloquio con la dott.ssa Colicchia. Viene comunicato alla dott.ssa Colicchia il punteggio acquisito nella valutazione dei titoli, che corrisponde a punti 9.

La candidata illustra il suo percorso di ricerca durante il triennio dottorale, con particolare riferimento alle personalità di spicco che collaborarono alla realizzazione della 5a edizione del *Vocabolario*. La candidata mostra di conoscere approfonditamente il tema, esaminando specificatamente il problema della terminologia tecnico-scientifica. Dichiara invece di non aver conoscenze specifiche del lessico gastronomico. La candidata mostra di possedere conoscenze piuttosto generiche sulle modalità di marcatura informatica dei testi (con particolare riferimento a XML/TEI).

La Commissione assegna **punti 12**.

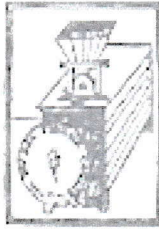
Alle ore 15,15 si chiude la riunione finale.

Il verbale viene letto, approvato e sottoscritto

Prof. Ugo Vignuzzi

Prof. Patrizia Bertini Malgarini

Prof. Marco Biffi



ACCADEMIA DELLA CRUSCA

IL PIÙ BEL FIOR NE COGLIE

PUBBLICA SELEZIONE PER N. 1 BORSA DI STUDIO PER ACQUISIZIONE INFORMATIZZATA, REVISIONE E MARCATURA XML/TEI DI TESTI DEL *CORPUS* DEL VOCABOLARIO STORICO DELLA *CUCINA ITALIANA POSTUNITARIA (VOSCIP)*

Verbale n. 4 - Graduatoria finale

Avendo stabilito i criteri di valutazione nella riunione preliminare n. 1 del giorno 17 giugno 2020, avendo valutati i titoli nella riunione n. 2 del 18 giugno 2020, avendo espletato il colloquio nella riunione n. 3 del 18 giugno 2020 dalle ore 14.00 alle ore 15,15, si riunisce telematicamente alle ore 15,20 la Commissione composta da

Prof. Ugo VIGNUZZI, Accademico Emerito dell'Accademia della Crusca
Prof. Patrizia BERTINI MALGARINI, Professore della Libera Università "Maria SS.
Assunta" - LUMSA, di Roma
Prof. Marco Biffi, responsabile del web di Crusca e Professore dell'Università di
Firenze

per stabilire la graduatoria della pubblica selezione per titoli e colloquio per n. 1 borsa di studio per acquisizione informatizzata, revisione e marcatura XML/TEI di testi del *corpus* del *Vocabolario storico della cucina italiana postunitaria (VoSCIP)*. Presidente della commissione è il Prof. Ugo Vignuzzi, segretario il Prof. Marco Biffi.

La Dott.ssa Marzia CARIA ha conseguito i seguenti punteggi:

nella valutazione dei titoli: **punti 20**

nel colloquio orale: **punti 18.**

Totale punti: 38.

Il candidato ha raggiunto il punteggio di punti 28, che in base al bando garantisce l' idoneità.

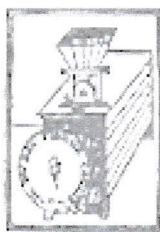
La Dott.ssa Maria Giovanna COLICCHIA ha conseguito i seguenti punteggi:

nella valutazione dei titoli: **punti 9**

nel colloquio orale: **punti 12.**

Totale punti: 21.

Il candidato non ha raggiunto il punteggio di punti 28, che in base al bando garantisce l' idoneità.



ACCADEMIA DELLA CRUSCA

IL PIÙ BEL FIOR NE COGLIE

Pertanto la graduatoria risulta la seguente:

1. **Dott.ssa Marzia CARIA:** **punti 38**

NON IDONEA:

2. **Dott. Maria Giovanna COLICCHIA:** **punti 21**

La borsa di studio per acquisizione informatizzata, revisione e marcatura XML/TEI di testi del *corpus* del *Vocabolario storico della cucina italiana postunitaria (VoSCIP)*, **viene assegnata alla dott.ssa Marzia CARIA.**

Il verbale viene trasmesso alla Segreteria dell'Accademia della Crusca.

Alle ore 15.30 si chiude la riunione destinata alla compilazione della graduatoria finale.

Il verbale viene letto, approvato e sottoscritto. La sottoscrizione finale dei 4 verbali avviene attraverso l'invio da parte dei commissari di una lettera in cui dichiarano di concordare con il contenuto dei 4 verbali inviati loro dal presidente, e cioè il verbale n. 1 del giorno 17 giugno 2020, il verbale n. 2 del 18 giugno 2020, il verbale n.3 del 18 giugno 2020, il verbale n. 4 del 18 giugno 2020.

Prof. Ugo Vignuzzi

Prof. Patrizia Bertini Malgarini

Prof. Marco Biffi